An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

ol. X, No. 7 — 10c per copy — WINNIPEG, MANITOBA — $4 for 1 year — Saturday, February 15, 1947

Mass Removal From West Coast Unjustified Says U.S. Official

Recommends Claims Commission To Consider Evacuation Losses

WASHINGTON—The mass wartime removal of 110,000 persons of Japanese origin from the Pacific coast of United States was not justified, Dillon S. Myer, former director of the War Relocation Authority, stated in a report to T. A. Krug, Secretary of the Interior, on Feb. 6.

Mr. Myer's statement recommended that the Congress should establish a commission to pass on several million dollars worth of loss or damage suffered by persons removed from the coast and that Japanese aliens be permitted to become naturalized.

The evacuation resulted in 110,000 temporarily disrupted lives, several million dollars worth of lost or damaged property, and a total cost to the federal government of more than $250,000,000 for the evacuation relocation program," Mr. Myer said.

Mr. Myer charged that Lieut. Gen. John L. DeWitt, who commanded the West Coast Defence Area, and ordered the evacuation of the Japanese was "by no means free of racial feelings."

The report accused General DeWitt of stating in San Francisco before a House sub-committee on naval affairs in April, 1943, "I don't want any of the Japanese here. They are a dangerous element. It makes no difference whether he is an American citizen, he is still a Japanese."

"WRA does not believe, said Mr. Myer, "that a mass evacuation was ever justified, and it feels most strongly that the exclusion orders remained in effect for months and perhaps for years after there was any real justification for their continuance.

"Above all, the authority deplores the severe blow which it dealt to the democratic faith of thousands of young American citizens and the pattern we established for undemocratic behavior

(Please See "Dillon Meyer" P. 7)

Two Nisei Boxers to Take Part in Vancouver Golden Gloves

WESTBANK, B.C.—Two young Nisei are taking part in the Vancouver Sun sponsored B.C. Golden Gloves tournament in Vancouver, Friday and Saturday, Feb. 14 and 15. The two boxers are Kaname Araki and Stanley Taneda of Westbank. Araki is the featherweight standard bearer, while Taneda is the flyweight member of the ten-man squad representing Central and South Okanagan.

Kaname (Bacon) Araki is 15 years old, 5 foot 3, and tips the scales at 126 pounds. He is the third son of Mr. Manzo Araki, of Westbank. Well-known for his terrific fighting spirit, he won the Interior B.C. Golden Gloves featherweight championship last spring.

Stanley Taneda is 16 years old, 5 foot 5 and weighs 112 pounds. A smart, heady boxer, he capitalizes on a long reach. Mr. Ciaconne, Pro-Rec instructor, and himself a former Golden Gloves champion, coached both boys and declares that Kaname and Stan are the real prospects of the ten-man Okanagan team.

The Central and South Okanagan team is made up of the pick of amateur boxers from Kelowna south to Oliver. Six of the team members are from Kelowna, and four from the small town of Westbank. Understandably, Westbank is intensely excited over this Golden Gloves tourney with two Occidental and two Nisei boxers to cheer for.

Sandwell, Knowles and Diefenbaker to Talk On Bill of Rights

WINNIPEG—B. K. Sandwell, John Diefenbaker and Stanley Knowles will be the speakers at a general public meeting of the Civil Liberties Association of Manitoba at the Knox Church, Thursday, Feb. 27, at 8:15 p.m.

Topics to be discussed at the meeting will be recent activities against Japanese Canadians, the procedure in the espionage case, proceedings against Quebec's Jehovah's Witnesses and public support for the drive now being launched to have a Bill of Rights in the Canadian constitution.

Mr. Diefenbaker, Progressive-Conservative M.P. for Lake Centre, Sask., is a foremost champion of the Bill of Rights proposal. Mr. Sandwell is the editor of Saturday Night and strongly interested in civil liberties in Canada. Mr. Knowles is the CCF MP for Winnipeg North Centre.

Dr. A. W. Trueman, president of the University of Manitoba, will be chairman.

Bill Asks U.S. Entry For Canadian Nisei Wife of U.S. Officer

WASHINGTON. — A special bill to permit the entry of Mrs. She is an active Hy-noter, born Nisei wife of 2nd Lt. Makota M. Kimura, into the United States, was to be introduced in the House of Representatives this week by Congressman Francis E. Walter (Dem.) of Pennsylvania.

Lt. Kimura, a native of Fife, Washington, won a field appointment as an officer, after service in Australia, New Guinea and the Philippines. He is now stationed in Tokyo, Japan.

While on furlough last summer, he married the former Miss Seiko Jane (Lucky) Inamoto of Montreal. She is a native of Vancouver, B.C. Last October, Mrs. Kimura was cleared by the army and joined her husband overseas in Tokyo, but so far has been refused admission to the United States, as has been Mrs. Robert Kitajima, another Canadian-born Nisei wife of a Japanese American GI.

Quebec Group Hails Deportation Repeal

SHERBROOKE, P.Q.—Revoking of the Japanese Canadian deportation orders-in-council by the federal government was commended by a resolution unanimously adopted by Quebec-Sherbrooke presbytery of the United Church of Canada recently.

The resolution also said: "Whereas racism is one of our most serious contemporary problems and one of the most serious violations of the Christian spirit, we commend our Canadian government for giving us reason confidently to believe it will soon amend the inhumane regulations which govern the admission of Chinese to Canada. As a presbytery, we commend the CCF for its persistent and courageous advocacy of racial equality."

Declares Japanese Do Not Want To Return to Coast

VANCOUVER, B.C.—Laws barring persons of Japanese origin from the Pacific Coast are not necessary because the Japanese do not want to return, said Dr. George Ishiwara, of Greenwood, president of the B.C. Japanese Canadian Citizens Association in an interview with the Daily Province in Vancouver last week.

Dr. Ishiwara was commenting on an Ottawa despatch that special legislation may be sought to give the department of labor power to control the movement of Japanese in Canada for two more years.

Any such legislation which would be designed to prevent a general movement of Japanese back to the Pacific Coast is not only unnecessary but also inconsistent with the recent statement by the prime minister that the government meant to accord justice to all, Dr. Ishiwara said. It was also inconsistent with the Citizenship Act and these restrictions would create second class citizens.

Include Evacuee Control Measures In Bill to Extend Emergency Laws

OTTAWA.—The federal government will seek powers to continue the control over Japanese Canadian movement through a blanket legislation providing for the continuation of a large number of wartime orders-in-council. (It was previously suggested at Ottawa that the government would introduce special legislation covering the Japanese.)

Rt. Hon. J. L. Ilsley, minister of justice, stated in the Commons on Feb. 10 that the government will introduce shortly a single bill to continue 55 orders-in-council until [illegible] 1947, if Parliament sits [illegible] until March 31, 1948, if Parliament does not meet until January.

The measure, to be known as "The Continuation of Transitional Measures Act, 1947," will include orders governing prices, rents, etc. These orders will be subject to revocation in whole or in part, but not to extension or amendment.

[illegible] which concern [illegible] Japanese origin are [illegible] government departments:

[illegible] prohibiting [illegible] Japanese;

Labor — orders dealing with movement and relocation of Japanese in Canada and financial assistance and other arrangements for voluntary repatriates to Japan;

State — orders governing administration of Japanese property in the hands of the custodian.

Nisei Veterans to Tell Experiences to JCCD In General Meeting

TORONTO.—An opportunity for all JCCD members, old or new, to get better acquainted, will be offered at the first general meeting of the organization for the current year at the Church of All Nations, Friday, Feb. 21, from 8 p.m.

Nisei veterans will be interviewed during an educational period and interesting experiences in Singapore, India, Burma, Vancouver and Washington will be highlighted.

During a brief business period, a report will be made on the Economic Losses Survey and future plans of the Co-operative Committee on Japanese Canadians.

Snowstorm Wallops Moose Jaw Hostel

By JAMES T. HORI

MOOSE JAW, Sask.—"Let it snow, let it snow, let it snow," has been adopted as a theme song by evacuee children at this Department of Labor hostel. And they're getting plenty of snow as blizzard after blizzard hits this south-eastern corner of Saskatchewan, blocking highways, creating havoc with the transportation systems and endangering fuel and food supplies.

For the past month we've had nothing but blizzards and sub-zero weather. The weatherman says all records are being broken by the continuing snowstorms.

Daily bus trips to school at Moose Jaw, four and a half miles from the hostel, have been discontinued as snow plows are unable to keep the roads clear. Consequently, hostel children are now enjoying their second Christmas holidays.

A few weeks ago more than a hundred children from the hostel went to Moose Jaw schools in two busses. During the day another blizzard blocked the freshly plowed highway.

The 100 children, unable to go home, were taken to the YMCA and the YWCA in Moose Jaw, where they were given hot meals and rooms for the night. Supervising them was Miss Leith of the Women's Missionary Society. The children got home safely the next day.

Near the hostel snowdrifts have piled up as high as 12 feet, and children are using the hostel roof as a playground.

Fuel and food supplies at the hostel have come dangerously low on several occasions in the past weeks. Some mornings we had nothing but "okayu" (thin gruel).

The weather has also brought about a practical standstill in the movement of evacuees into outside placements, and many evacuees have decided to take it easy until spring comes 'round again before relocating in the province or in other parts of Canada.

But it isn't only the hostel residents who are taking a beating from the weather. Radio reports say nearby farmers are also running out of food. Livestocks are near the starvation point. In some isolated areas airplanes are dropping supplies.

A CNR official told me that it was impossible to do anything now. Snowdrifts are as high as 18 feet not far from here. All CNR branch lines have been tied up for the past few weeks, and four locomotives are buried somewhere along the line.

They tell us that February is always a bad month, and it's only half over. For some time yet I guess we'll have to do our best to keep ourselves from starving or freezing in this record-breaking weather.

New Canadian Editor to Speak

WINNIPEG — A talk on the Japanese Canadians will be given by Kasey Oyama, New Canadian editor, at the North Winnipeg CCF club meeting, Thursday, Feb. 20.

[illegible] Races [illegible] be shown. The [illegible] place at the club [illegible] from 8 [illegible]

Famed Nisei Dancer Becomes Mother

NEW YORK.—Time magazine reported last week that Mrs. Victor Elmaleh was the mother of a 7 lb. 1 oz. son named Niko. Mrs. Elmaleh is better known to the public as Sono Osato, Japanese-Irish American ballerina and star of the Broadway productions, One Touch of Venus and On the Town.

THE NEW CANADIAN
504 Talbot Avenue Phone 501 205 Winnipeg, Man.
An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada
Rates: In Advance—$2.00 for six months; $4.00 for one year
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.
WINNIPEG, MAN., FEBRUARY 15, 1947

Time to Protest

When the government introduced the Canadian Citizenship bill last year, it also had up its sleeves orders-in-council which were contrary to the spirit of that bill and which would have denied normal citizenship privileges to one racial group of Canadians. This situation led to much heated discussion in the House of Commons.

A similar situation seems to be building up in the current session. As indicated in the throne speech, the government intends to give special attention to the study of individual rights in Canada. Yet at the same time it proposes to continue its control over the movement of Japanese Canadians and to determine for them where they may or may not live.

The government's reasons for continuing the controls, now held under the Emergency Powers Act, are two-fold. First, there is the political consideration (which is probably more important to the government) of appeasing the racialist-tinged west coast M.P.'s who don't want the Japanese in their province. And secondly, there is the reason arising out of the government's Japanese policy — to ensure the success of Japanese dispersal and resettlement. In all likelihood, no mention will be made of the first reason when the control measure is introduced in the House of Commons.

There is some excuse for the exercise of arbitrary powers over individual rights during a state of national emergency, but none whatever when the bona fide emergency is over. If we are to accept the principle that the state has the authority to decide what is best for its citizens without regard for individual liberties, we would be subscribing to the doctrine of totalitarianism. The government is showing itself notably blind on this point. It is hoped that the Parliament will not be equally blind.

The method chosen by the government of asking for the continuation of these controls is interesting. It was hinted last week by the deputy minister of labor that a special legislation would be introduced whereby control over Japanese Canadian movement will be extended for at least two years more. But apparently a less direct approach is contemplated.

The method now announced is by the inclusion of controls over Japanese Canadians in a blanket bill to be introduced by the government as "The Continuation of Transitional Measures Act, 1947." The proposed bill will seek the continuation for a limited period of fifty-five wartime orders-in-council. Those which concern persons of Japanese origin are:

1. An order authorizing the government to prohibit fishing licenses to persons of Japanese origin;

2. an order authorizing the department of labor to exercise control over the movement and place of residence of these people;

3. an order authorizing the government to give financial grants and make other arrangements for voluntary repatriates to Japan; and

4. orders governing the administration of Japanese property.

The third and fourth measures are probably necessary in order to wind up some unfinished business left in the wake of wartime evacuation.

But the first two measures which would deny fishing privileges and freedom of movement to one section of Canadian citizens are clearly unnecessary and wrong. And it would be in the interests of the government and of Canadians generally if the Parliament, backed by public opinion, forced the government to delete those measures from the proposed bill.

Japanese Canadians too should not bow quietly to the government's latest scheme. They should make it clear, through strong protests to the government, that they are opposed to the continuation of these unnecessary controls, and that their protest is motivated not by a desire to return to the coast but by their dissatisfaction with receiving anything less than what is rightfully theirs—a full measure of citizenship rights and responsibilities.

Four Additional Pages

Beginning sometime in March, we are planning to make The New Canadian a 12-page weekly. This will mean an additional four pages split equally by the English and Japanese sections.

There are a number of reasons why we have been persuaded to make this increase. But first and foremost of them is the fact that we have not been able to give adequate attention to reports from Japanese Canadians in all parts of Canada, nor to the many literary contributions sent to us by Nisei writers.

With the additional pages we feel that The New Canadian can carry the reports of all Japanese Canadian organizations in addition to presenting many features to entertain or to inform our readers.

[illegible] pages will, of course, mean additional expenses, most of which will be for printing. We hope to make up this amount in two ways: through increased advertisements and through a small [illegible] in subscription rates.

We do not know if this new plan, which will mean a greater strain on the staff and a greater risk financially, is sound from a purely business viewpoint. But we feel that in providing an adequate medium of expression for Japanese Canadians at a time when it is needed most, we outweigh all other considerations. We hope we may have the continued co-operation of our readers as we take this new step.

Popular Music in Postwar Japan

I have always liked popular Japanese music though I couldn't explain why exactly. My taste for this type of music isn't very old. In fact most of it was developed during my stay in the interior towns of B.C.

The quiet melancholy air and the sad or fatalistic words which are a part of most Japanese popular music seemed suited to the unsettled ghost town life, and I used to like hearing them as I walked along the dusty roads and beside the ghost town houses.

From my limited reading, I get the impression that westerners in Japan don't seem to go so much for Japanese popular music. Beside its strangeness, it hasn't the spontaneousness nor the musical refinements of the better type of American popular songs, and although much of it is melancholy, it falls far short of achieving the genuine ring of the classic St. Louis Blues type. Of course, I'm quite ready to admit, on challenge, that my musical taste may not be of the right sort.

In any case my curiosity as to how Japanese music had been faring in the post-war Japan was partially satisfied recently when I had a chance to hear a group of "Tokyo Records."

These are red-sealed platters manufactured and distributed by the Pacific Bureau of New Musical Study, which is located in Los Angeles. They are also the same [illegible] those being distributed by [illegible] agent in Winnipeg.

I was told that these records are reproductions from originals which have been brought to U.S. by occupation soldiers.

I was not [illegible] impressed by them although I thought quite a few were [illegible] to listen to. Among those I [illegible] were "Song of the [illegible]" (No. 118), "Women's Status" (No. [illegible]), "On Moonlit Night" (No. [illegible]), "Reminiscence" (No. [illegible]), "[illegible]owering Ginza" (No. 1051). These are all music in the typical minor key style.

I suppose the most widely known Japanese lyricist is Hachiro Sato, whose naive, fresh and child-like poems have become so well-liked in Japan. His achievements range from regular appearances in children's magazines to his recent "Song of the Apple", which, it is said, have caught on with the American occupation soldiers.

"Song of the Apple" was used in the motion picture "Soyokaze." Frankly I failed to see why this song became such a hit, although it differs from the usual Japanese music in getting away from the minor key. The fact that it was more like the American type of music meant a loss, to me, anyway, of that Japanese atmosphere, and made it a little more common.

The western influence is found in a number of other records. It is reflected in such titles as "Garden of Italy," "Boat Song of Venice" or "Can You Whistle?" A song called "From a Village in India" is a chant-like variation on a familiar American tune.

In the title list of "Tokyo Records" are quite a few reproductions of pre-war Japanese song hits. Of course those who want to listen to better Japanese popular music, and who are not so fussy about their newness would make no mistake with these.

Letters to the Editor

Radio Amateurs

Editor, The New Canadian:

A while ago I noticed you were inquiring whether Nisei amateur radio operators were allowed back on the air since the war. I was one of those who applied immediately after the war but was then refused on grounds of racial origin.

However, I am glad to inform you that my last application since the New Year has yielded me a new station license. On the coast I operated with the pre-war call of VE5AFJ. Now in the second district of Canada, my new call is VE2WJ and I operate at 986 Rolland St., Verdun, P.Q.

Since I have been rebuilding all along, my station is now complete and now in full operation. At present I am operating mostly in the amateur 10 metre phone band.

I'm afraid I have no information on my fellow hams. It looks as if they're pretty well spread across Canada but I would like very much to hear from them wherever they are and hook them up.

Jack H. Kobayashi,
Verdun, P.Q.

Japanese Selfishness

Editor, The New Canadian:

I attended a very interesting and inspiring panel discussion on the race question recently. The participants were Rev. J. M. Finlay, Rabbi A. L. Feinberg, and Professor George Tatham, all well known among the Japanese around Toronto.

The meeting featured the Negro concert singer, Mrs. Rosa Page Welch, who rendered negro spirituals and religious classics between the various discussions. Mrs. Welch, a talented and gifted mezzo-soprano, was just bubbling over with personality and charm, and, I am sure, won the hearts of all her listeners.

She thought that songs expressed more fully the thoughts and feelings of the people, thus bringing them closer to one another and enabling them to have a better understanding. This, she said, was the reason why she used her talent to fight for the rights of her countrymen.

Rabbi Feinberg touched on the recent Icelandia rink incident when Negroes and Jews were refused admission to the skating rink. He introduced a resolution to ask the provincial legislature to empower municipalities to cancel the permits of entertainment houses advertising to the public, if racial, color or creed [illegible] nation on their part [illegible]. This resolution was passed by a meeting of some 500 persons.

The deportation [illegible] of Japanese Canadians "is [illegible] closed book," declared Rev. [illegible]lay. However, since the time [illegible] forum took place, the government has revoked the orders-in-council concerning deportation of Japanese—a great relief to many [illegible] "signed."

Professor Tatham spoke on the Chinese in Canada, remarking [illegible] the unjust immigration laws [illegible] barred the entry of the wives [illegible] many Chinese.

Rabbi Feinberg also said that this fight for minority groups is not a battle for someone else, but, a fight for each and all of us, and this brought to me the selfishness and smallness of the Japanese, both among the Nisei and the Issels.

I have noticed that the [illegible] who attend meetings, the [illegible] "who pitch in" in the fight are always the same few. Let us all pitch in and help fight our battles and not leave it to those "few," who are just as busy as the rest of us. We must [illegible] strive "to seek, to find and not to yield,"

Pamela [illegible],
Toronto.

Canada Quiz Answers

(1) Hon. Humphrey Mitchell, [illegible] thur J. MacNamara, J. F. [illegible] (2) Nine provinces and two territories. (3) Lord Tweedsmuir (John Buchan).
(4) B.C., John Hart; Alberta, E. C. Manning; Saskatchewan, T[illegible] Douglas; Manitoba, Stuart Garson; Ontario, Col. George A. Drew; Quebec, Maurice Duplessis; New Brunswick, J. McNair; Nova Scotia, Angus Macdonald; Prince Edward Island, J. Walter Jones.
(5) Alberta, Edmonton; Saskatchewan, Regina; Manitoba, Winnipeg; Ontario, Toronto; Quebec, Quebec City; New Brunswick, Fredericton; Nova Scotia, Halifax; and Prince Edward Island, Charlottetown.
(6) Alberta, Social Credit; Saskatchewan, CCF. (7) Arthur Meighen, R. B. Bennett. (8) The Liberals are called Grits, while the Conservatives (now Progressive-Conservatives) [illegible] Tories. (9) Liberals, Prime Minister Mackenzie King; Progressive-Conservatives, John Bracken; CCF, M. J. Coldwell; Social Credit, Solon Low.
(10) Canadian ministers have [illegible] elected as members of parliament. [illegible] will be remembered that the Prime Minister himself was defeated in his own constituency in the last general election of 1945 and ran again in another seat to qualify for his position in Ottawa.
(11) One. Mrs. Gladys Strum, [illegible] member for Qu'Appelle, Sask. (12) Dr. H. L. Keenleyside, former Ambassador to Mexico, who headed two commissions that investigated the Japanese in B.C. before the war.
(13) Newfoundland is NOT a part of Canada today. She is a Crown Colony ruled by a British-appointed governor and council.
(14) Earth and High Heaven. (15) a. Ottawa; b. Vancouver; c. Winnipeg; d. Toronto; e. Kingston, Ont. (16) Alan Young. (17) a. [illegible] Pearl; b. Jackie Robinson, first Negro in organized baseball; c. Bert [illegible] remember the Dionne Quints?

THE NEW CANADIAN
504 TALBOT AVENUE
WINNIPEG - MANITOBA
Please find enclosed $........................ for which
● Renew my subscription
(引続き購読)
● Enter my subscription
(新 購 読)
(Please check)
(氏名)
Name ....
フルネームを書いて下さい
(Please print name in full)
(現住所)
Address ....
....
(元のアドレス)
Former Address ....
....
住所變更の場合は必ず元のアドレスを書いて下さい
(State only when you change address)
$2 for six months, $4 per year in advance

ナイアガラ半島から

セント・カサリンス　松下一郎

[illegible]といふ言葉があるが[illegible]の[illegible]はそれに似てゐることをつく〴〵[illegible]へ[illegible]の[illegible]に[illegible]まざいてこそ見ると、あの[illegible]この[illegible]を[illegible]べては[illegible]すし日の追憶に[illegible]の日を送つてゐる。特に最後までキャンプ[illegible]に[illegible]ちられた人達によつて[illegible]の[illegible]の[illegible]と[illegible]く[illegible]の[illegible]がにじむ[illegible]、人々の[illegible]の[illegible]された[illegible]る。[illegible]て[illegible]の[illegible]は[illegible]までが[illegible]の[illegible]もものであるが、[illegible]の[illegible]付となるそれを過つでも[illegible]もしないのが世の常である。

[illegible]れ[illegible]住か、現に有住宅を[illegible]の[illegible]のふの[illegible]を計つて人々は[illegible]り[illegible]した。その一つの[illegible]となつて[illegible]も一[illegible]にオンタリオ南部の[illegible]の[illegible]に[illegible]いセントキャサリンスまで飛んできたのであるが、今から當時の[illegible]を[illegible]しても全く夢のやうな[illegible]がし、そして[illegible]る[illegible]がビートーの[illegible]の如く[illegible]る[illegible]とが人々の[illegible]の[illegible]いことなきいが、[illegible]しよに[illegible]いてゐる白[illegible]ビートーも[illegible]と[illegible]るぐらゐのものであらう。

當地が住民の一般はロシア、イタリー、フランス系等が多くて、[illegible]の[illegible]人も二十年前ロシアから[illegible]して[illegible]人と共にカナダへ[illegible]へ[illegible]と云ふ事で、當時のつらい[illegible]を[illegible]かせて[illegible]は[illegible]を[illegible]めてくれる。[illegible]人にしろ[illegible]として入国したその當時は[illegible]日本人の移民渡航と[illegible]り、[illegible]かつたらしく思はれる點が澤山ある。このやうな人たちの中で働く私達は少しの気も引けずに同等感を持つて気楽に暮して行くことが出来る。

當地は桃の果と云つてよいほど果樹が林立して山中の住まゐと云つた感じであるが、ブドウ園地に行けば[illegible]も[illegible]け矢張り大平野かなアと思はれる。そして少しの荒地もなく大小の農家によつてよく耕作されてゐる。日本人を[illegible]したいと云ふ気持は白人側に相當動きつゝあるらしいが、雇人を入れる住宅を持つた農家が少いために現在日本人が働いてゐる家はごく小區域である。しかし何れも有名な農家の事であるから、日本人のよい噂も當地一圓に傳はつてゐることである。

私達が昨年六月當地に来た時は白人たちが物珍らしく見、警戒もして、主人もなか〳〵気も許さなかつたが、次第に馴れてきて日本人は、土人でないことが解つたのか、ファーツ・キャナリーが開始された八月には日本人娘を三十名位募集したが、その時は希望するほどの人はなくて唯ネースのホステルから九人の娘たちが来てはたらいただけであつた。しかし其の勤めぶりを主人も認めて今年は大體に使用したいと云つてゐる。我々の實直な働きぶりが認められるほどに、まだホステルに残つて居る人人に就職の便宜を得られるようにと私たち先發者は常にその事を念願してゐる。そこに居られる日本人もさうであるやうに、再移動[illegible]ふ事のために、農家で勤め所があり次第の轉住であるから、定住といふ観念までに至らず一時的の気やすめと云つた有様で居るために常に心が動き良い働所が見つかり次第再三轉じうし、資金があるものは都會或は田舎で家を買求めるといつた具合で、その出た所に又人が入用となり勢ひ就職口も開けるのであるから、農地を志望されて居る方は友人とよく聯絡をとつて一人でも多く就職されるよう願つてゐる。

主人の善し悪しといつても断定的なものでなく、それは主人對就働者の立場により種々異るために、この主人は良いからといつて他の人に果してよいかどうか、悪いからと云つて決して悪の固まりであるかどうか、其事は矢張り日本人の気持による事であらう。だが當地は多種多様な人種の集合地であるから、奴隷的に使ふといつた気持の主人もあるかも知れない。何としても小さい子供のある私のような立場にある人は、都會では家室も借れず、どうせ農地で時節の到来を待つより他ないであらう。

気候は今冬は特に良いと云ふことで三、四十度、少し寒くて十度前後、零下といふことはなかつたが天候は気違ひの如く毎日變化して、ラヂオの豫報する時間には青天晴にから急ぎ雪か雨になる。がこれも馴れたら大して気にも止めず寒ければ寒いまゝ一日中ブキにまみれながら果樹のプルーニングもしてゐる。幾十年来過激な労働をしてきた身には大した事もないが無理矢理農地に追込まれたといふやうな人たちには少し気の毒ではある。

何としても突發的に急變する當地の天候の如く、私達の今日までの情態は變化につぐ變化で安全感どころか明日に身をまかせて神まかせ人まかせ的な行動であつたが、どうにか平和といふ世を迎へた今年は、これを永久的な平和に確立するべく、親は經驗を通し子は將来をはかり、カナダ市民としての一角に光榮をそゝるやう、お互が一層努力しなければならぬ。

○各種 食料と薬類

▲干エビ一斤二弗五十仙▲梅干一ビン一弗八十仙▲豆腐の粉（作り方添付）一袋六十仙▲油揚〃毎週土曜日着り▲浅草ノリ六十五仙〃時々入荷

●日本薬品‖▲胃の薬▲百日咳薬▲江戸櫻▲通利丸▲理研ビタス▲コデチン▲チミツシン▲呼吸器丸▲南京虫退治▲ホルム散▲痔退済▲オゾンパイプ▲篠原剤▲ニク丸▲タンパコヤキ▲レニメント▲イマズハイ取粉▲猫イラズ▲オーケー氷嚢▲われがみづ▲オイントメント▲ひえぐすり▲湯の花其他

◉化粧品‖▲クラブ白粉▲牛乳洗粉▲ユゼ洗粉▲アヅキ洗粉▲結品香水▲ブリンセスキンフラッド▲ボンビヤン▲明色粉白粉▲ウラナクリーム▲ウテナ水白粉

◙近日到着品……▲青板こんぶ▲おぼろえび▲サイフン▲黒ゴマ▲日本緑茶近日輸入

◙新らしくビーシーの魚類もあつかつてゐます

ビュート佛教會購買部
KOBAIBU
P.O. Box 79, Picture Butte, Alta.
Licence No. 196774

極東畫報

一部卅五仙、半ヶ年二弗、一ヶ年三弗八十五仙

日本新聞複寫版

▲改正値段▼一部廿五仙、一ヶ月一弗、三ヶ月三弗、六ヶ月五弗七十五仙、一ヶ年十一弗（見本進呈）

カナダ總代理　亀岡徳衛
TOKUE KAMEOKA
64 Sullivan St., Toronto 2B, Ont.
Telephone WAverley 9934

YOSHIDA MANZO LIMITED

331 Notre Dame St. E., Montreal, P.Q.
Established 1914　Telephone LAncaster 4600

新年賣り出し　全部一割引き

▲特製上等醤油一瓶卅四オンス七五仙　一ケース十二瓶入九弗
▲特等テーブル用八オンス一ケース廿四瓶入り　六弗八〇仙
▲根本醤油十二ガロン樽　三六弗
▲エツグウドン五斤　八〇仙
▲味の素四オンス　九五仙
▲浅草ノリ一包　八五仙
▲乾小エビ一二斤　二弗八〇仙

◉醤油に限りモントリオール、トロント、ハミルトン、チャザム及び其の地方は一ケース以上の注文並に五ケース以上の注文はオンタリオ全州無料で配達します
◉シートーオーデーにて注文下さい

吉田萬藏商店

妻 さわ 儀豫てより病氣療養中の處宿あの心臓病にて藥石効無く遂にスローカン病院にて一月二十九日午後六時二十五分永眠仕候間此段生前辱知諸彦に謹告仕候尚二月一日午後二時佛教會に於て告別式執行の際は悪天候にも拘らず多數會葬下され且つ懇篤なる弔辭を賜るやら過分の供花並に香奠遠地よりはてう電を添ふし芳志の程有難くあつく御禮申上候一々拜趨お禮申上可き筈の處ご許名もれ有るやも計り知れず乍略儀紙上を以て御禮申上候

二月一日　ニューデンヴァー

夫　田中増彌
長男　善一
妻　静枝
孫　善雄
在日本
女　吉岡君代
女婿　吉岡又之丞
女　若原春枝
女婿　若原友彦
貞子
和彦
兄　田中甚彌
きさ
弟　田中鹽彌
ミノブ
親戚一同
友人一同
協和會

●トロントで家を求める方に

トロント市内及び近郊各地で直ぐに明け渡すことの出來る家屋が合理的な値段でございます。パーミットは取つてあげます
トロントで家を求めて居られるのでしたら私共へ申込み下さい
トロント市西クイーン街四〇四番九號室

土地家屋賣買業　ジョセフ・エレン
電話　事務所エーデー〇八七〇、自宅エルオー五七六四

JOSEPH ELLEN, Real Estate Broker
404 Queen St. West (Room 9), Toronto, Ont.
Phone: Office AD 0870; Residence LO 5764

▲萬事親切に取扱つてあげます▼

○旅館賣渡したし

四階建十九室暖房並にバスルームの設備あり、家族生活の爲め自活者の爲めギャスストーヴの設備あり、買ひ求めたき希望の方はご來館の上委細面談。御ルーム借りたき方は手紙にても宜敷く通知下されば直に返事いたします

勝利旅館
VICTORY TOURIST HOME
120 Church St., Toronto, Ont.
Phone EL. 3974

SLOCAN TAILOR

P.O. BOX 37　SLOCAN CITY, B.C.

スローカン洋服屋

未だ服地統制下で入手困難な折からながら多少の新柄流行の切地を取そろへて地方からの希望者へ見本を發送する準備も整へておりますす何卒倍舊の注文を願ひます

坂本吉榮

Heigoro Tanabe

Watchmaker and Jeweller
P.O. Box 298　160 Seymour St.
KAMLOOPS, B.C.

時計修繕　時計貴金屬　金銀細工

▲如何なる時計にても修繕▲寶石貴金屬にても[illegible]▲[illegible]は書留にて願ひます▲修繕の値段を書く[illegible]レーオーデイにて返還致します

カムループス
田邊平五郎

指壓療法

右療法を毎日午後七時より同十時まで（土、日は午後より）左記の所にて治療に應じます
丹田修養院士目證免許
濱出政[illegible]
ウイニペッグ市オーチス街五〇（シーシー停車場より十分間）

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し紙上にて深謝致します

▲オカナガンセンターの小林傳兵衛、小林喜藏兩氏及ケロナの小國武助氏（吉村孫次郎氏追悼記念）▲レヴェルストックの古晃留五郎氏（自結婚記念）▲コールデールの大山啓喜氏（嫁嫁記念）▲ウイニペッグの田邊ミ氏▲トロント市の圖取英夫氏（結婚記念）▲ネーズの小原徳平氏（長男出産記念）▲レイモンドの木村恒義氏（結婚記念）▲トロント、島中修藏氏（長出産記念）

ニューカナデアン

御禮

御地在留中は一方ならぬご厚情に預り今回出發に際しては寒き厳しい中を態々見送り下され誠に難有しあつくお禮申上ますお蔭にて無事左記の所に落着きました略儀ながら紙上を以てお禮申上ます

188 Elm St., Toronto, Ont.
唐津齊一

ニウデンバ、カズローの皆様

日系人の動き管理續行

戰時統制繼續法の中に含めて提案

（オタワ發）新政府は日系人に對する移動を統制する權能は、戰時の統制を設けるに必要なる數多くの統制を繼續する一つの新な法案中に含めて之を得ようとしてゐる（從來の統制では政府は日系人に對する統制を撤廢する事にならうと豫想されてゐた）即ちイズレー新議會は二月十日の議會において「統制法案」第十二號の議會を今年十二月卅一日まで（此の議會が開かれる場合）又は來年三月卅一日まで（議會が來年一月まで開かれる場合）繼續する第一法案を提出するであらうと發表した。此法案は「國家非常權力繼續法案」と呼ばれ、物價や家賃の統制なども含むものであり、此中日系人に直接關係のある分は次の三省轄下である

△勞働省——日系人の遠當權拒否

△移民省——日系人の歸ら[illegible]の禁止並に日系人及び自發的歸國者に對する援助を繼續する

△國務——カストジアンの移動日系人財産處理

制束の必要はない

（晩香坡發）「日本人は沿岸へ歸りたいと言つてゐるのではないか、ら彼等の動きを制束する法律を續ける必要はない」と出晩中のグリーンウッドの石原歯科醫はブロヴインス紙の記者に對して語り「斯ることは總て正義を以て戒るべきだと最近重ねて言明したキングの首相の言と矛盾するものであり、必要なることは人間の基本的權利を認めて日系人が再定住出來るやうに保護してやることである」と述べた

支那人移民法

（オタワ發）政府から議會に提出された支那人移民法（禁止）撤廢案は第二讀會に入つて賛否の激論が行はれてゐるが特にビーシー州のグリーン（保守）リード（自由）

總移動は正當化できぬ

米の前戰時轉居局長マイヤー氏が内務長官への最後的報告で言明

（ワシントン發）米國西部沿岸から七萬の日系人を總移動させたことは正當化できぬことだつたと戰時轉居局長ヂロン・マイヤー氏はクルーグ內務長官への最後的報告に於て發表し

（一）總移動のために日系人が[illegible]受けた損害を賠償する法案を議會し（二）日系人一世にも他の人種と同じ基準のもとに歸化權を與へ（三）日系人の生活再建に對する援助を繼續する事を進言、強調してゐる。而して開戰當時の西部沿岸防衛司令官だつたデウイット將軍が日系人に對し偏見的態度をとり[illegible]しき人種的偏見をいだいて總移動を強行した態度を極力非難してゐる。

サン紙主催

拳闘大會に日系少年出場

（ウエストバンク發）二月十四、五兩日晩香坡でサン紙主催の下に開かれるゴールデン・グローブ大會に中部及南部オカナガン地方代表選手十名の中に左記二名の日系少年が加はつて出場するが兩名ともウエストバンク在住者である。

△荒木萬藏氏三男要君（一五）目方百二十六斤、丈五呎三吋クラスはフエザーウエイト

△種田發似氏二男スタンレー君（一六）目方百十二斤、丈五呎五吋、クラスはフライウエイト

ギブソン（獨立）シンクンデ（自由）の議代議士は、支那人の大衆的移入を恐れるとてビーシー州は支那人にしろ日本人にしろ移民は入らぬと反對してゐる

日系人問題を討究

ウイニペッグ市メーン街一一七〇のノース・ウイニペッグ・シーシーエフ・クラブでは來る二月廿日（木曜日）午後八時十五分から）の定期集會には特にニューカナディアンの編輯者を招いて日系人問題につき話して貰ひ續いて自由討究することになつてゐるが「人類の人權」を題する對話もあり、日本人もメンバーであるなしに拘らず出席を希望されてゐる。例レーシーエフの會費は年三弗で日系人の入會が歡迎されてゐる

ピーシー州内在住者の損害調査

（グリーンウッド發）ビーシー州日系市民協會にトロントのデモクラシー委員會から損害調査用紙第一回目の分が到着したので希望者には申込順に送る事になつたが何れ第二回目分が届く筈である。但しグリーンウッドで取扱ふのはビーシー州内在住者だけの分である

民主委員會

二月廿一日に總會

（トロント發）日系人デモクラシー委員會本年度の第一回總會が二月廿一日（金曜）午後八時からオールネーション教會に於て開催される事になつた。最近の組織運動の結果多數の新會員が加はつたのでお互の親睦をはかることをも加味した會合にする筈でレフレッシメントもサーヴされるから會員は勿論委員會の仕事に關心を持つ友人を誘つて多數が參加されるやうに希望されてゐる。プログラムの中には經濟的損害調査に關する報告やシンポジューム、印度、ビルマ、晩香坡、ワシントン等で活動した二世兵士の話もある。尚一世部第四回の研究會は七日開催、次回は二月廿八日（金）である

（研究會の內容と市操委員會の通信記事は次號にゆづる）

チャザム方面でも日本難民救濟運動

別項廣告の如くチャザム地方でも日本難民救濟運動が開始され、シーダスプリングス（伊藤マーク）チャザム（西崎ジャック）チャーリングクロス（森田ルビー）の三地區に夫々代表者をあげてゐる。經濟的損害調査に就ても近く委員を設けて調査用紙を關係者に配る事になつてゐる

トロント合同教會

聖書講義開始

（トロント發）日本人合同教會の每日曜日の禮拜には今ころ七、八十人の出席者があるやうになつたので清水牧師は禮拜後研究的な聖書講義を始めたがこれにも多數の來會者があり「聖書の根本精神と[illegible]る事」と目標にして講義が[illegible]られてゐる

[illegible]

●卅井喜幸氏　元オーシャンフォールスに居て第一回交換船で日本へ歸つた同氏は一昨年八月十五日の終戰二日後に大阪でホッケのため死去した旨同氏の長女から清[illegible]氏宛に通知が來た

元キチラノ語學校維持會員諸氏に告

永らく諸兄姉の犧牲的奉仕により盛立てられてきた語學校も太平洋戰勃發と共にカストヂアンの管理下におかれて今日に到りましたが昨秋以來校舍賣却方について再三交渉を受けてゐます爾來幹部諸氏と文書により交渉の結果終戰と共に關係者も各地に散在する現狀に鑑み再び往時の盛況を見ることも期せられず此際一切を清算することに意見一致し紙上に廣告して左記要綱につき各位の意見を徴し總會に代へる事となりましたから來る三月末日までに異見ある方は下記まで通知を願ひます 尚右期間内に回答なき時は全部贊成下さつた事と認めて既定方針通り處理する事と致します尚閉校以來の總決算は追て紙上を以て報告いたします

一、校舍を賣却すること 現在の最高價買値を五千六百弗と稱してゐますが交渉を重ねる考へであります

二、殘務整理委員會を組織のこと 下記責任者に神野、高島、角伊勢松の三氏を加へることに交渉し承認を得ておりますがご推薦次第若干名を加へる意向

三、殘金保管委員は整理委員の互選とすること

四、殘金は二分し、一部を當國に於ける同胞の統一機關に他を故國難民救濟資金に寄附すること 其の割當及期日を殘務整理委員會に一任のこと

二月八日　責任者　角　利　助　西崎　武三郎　星川　政　德

323 Clinton St., Toronto, Ont.

損害賠償調査

損害賠償の調査用紙第一回目の分が到着しました、希望のお方は申し込み下さい（但しビーシー州内だけ）澤山ありませんから申込順に發送、不足の分は第二回分到着次第お送りします

ビーシー州日系市民協會

B.C.J.C.C.A. Greenwood, B.C.

末次郎

夫 末次郎事二月六日午前八時三十分腦溢血の爲め突然逝去仕候生前辱知各位に謹告仕候尚九日告別式執行晩香坡に於て火葬其際多數の參列を辱ふし且つ鄭重なる供花並に香奠を賜はり厚情千萬忝く深謝申上候一々參上御禮申上ぐべき筈の處取込中に付き其意を得ず略儀ながら紙上を以てご挨拶申上候尚遠方の知友諸氏より告別式當日電報を以て弔意を寄せられし事を謝し候段生前の厚誼と併せ深謝申上候

千九百四十七年二月九日

在日本
　喪主　長女　七田　[illegible]代子
　　　二女　[illegible]
　　　三女
　　　四女
　　　五女
　　　長男　大町
　友人代表　　細井中米太郎
　友人代表　　賀名正[illegible]
　アシクロフト友人代表　西口[illegible]

善[illegible]

夫 善[illegible]事（滋賀縣坂田郡[illegible]村出身）兼て心臟病に[illegible]靜養中の處二月四日午後十一時三十分心臟麻痺にて自宅に於て死去仕候段生前辱知諸氏に謹告仕候尚二月八日午後二時ケローナ合同教會に於て富江牧師司式の下に告別式相營み候節は寒氣の際にも拘らず多數參列下され且又有難き供花香料等を賜りご懇篤なる弔辭を寄せられました事は[illegible]深謝に堪へず早速參上御禮申上ぐべき筈の處取込中に付き略儀ながら紙上を以て故人生前の御厚誼を感謝すると共に謹んで御禮申上候

ゴールデン・エストバンク

妻　[illegible]
長男　[illegible]
次男　[illegible]
喪主　[illegible]
[illegible]
（在米）[illegible]
親戚
友人　荒木万藏　竹内鎮治　大江重雪　坂本文藏
　　　妻ナフカ　妻トミヱ　上田庄藏　北坂藤五郎

チャザム地方在住日系人へ急告

日本難民救濟運動が當地方でも開始されましたので次の各地區代表に詳細を問ひ合せ下さい

▲シーダースプリングス——伊藤マーク
Cedar Springs　Mark ITO

▲チャザム　西崎ジャック
Chatham　Jack NISHIZAKI

▲チャーリングクロス——森田ルビー
Charing Cross　Ruby MORITA

●經濟的損害調査の用紙も手に入りましたので近々設置される委員から配附される事になつてゐます

ケント二世フェローシップ　グループ幹事　森田ルビー

Ruby Morita, Secretary of K.N.F.G. R.R. No. 5, Blenheim, Ont.

K. KAWAI
Ted. KAWAI
5205 Monk B[illegible]
Montreal 20 [illegible]

私共今般上記の所に移轉しましたからお知らせします　時計の修繕、貴金屬賣買等ご用命に應じます
河合金次郎
　　　　テッド

ニューカナデアン

在加日本人の為の唯一の邦字新聞

ウイニペグ市ケルボフト街五〇四 電話五〇一三〇六
發行者 生山國人
英文編輯者 小山和彦
日本文編輯者 梅月高市
（購讀料一部十仙 一月四十仙 前金六ヶ月二弗 一ヶ年四弗）

社説 政府の態度に抗議すべきとき

昨年オタワ政府はカナダ市民[illegible]法が制定されたように、その[illegible]を強調する。人[illegible]の故に市民の持[illegible]を主張する[illegible]のことが問題になり、[illegible]があらわされたが、同じ[illegible]の[illegible]をも持上ろうとしている。政府の施政方針演説によるも、人民としての根本的な権利を[illegible]と確保するためのビル・オブ・ライツ（人民の基本的権利に關する憲章）を制定するために特別委員會を設けるそうであるが、その反面では政府は、日系カナダ人に對する動きや居住地の制束を續けようとしているのであり、此の二つのことが矛盾して問題となろうとしているのである。

政府が緊急權力法によつて日系人に對する管理を續行しようとする理由は二通りである。第一はビーシー州から日系人を除外したがつている、人種的偏見主義にとらわれた西部沿岸の代議士らをなだめるための政治的理由（政府にとつては恐らくこの方が重要であるのだろう）からであり、第二は日系人のカナダ内に於ける散在的再定住政策の達成を保障するためである。しかし日系人管理に關する法案が提出される場合、第一の理由は暴示されないであろう。

個人の權利を制束することは、國家が緊急事態にある場合には或程度の言譯は立つけれども、既にそういう事態が過ぎ去つた後ではそれは全く理由のない事である。若しも吾々が、個人の自由に關して國家が勝手にきめる權能をもつようなやり方を容認するならば、それは全體主義國家のやり方を承認すると同じ事になる。然るに政府は、此點に就ては目かくしをしている。議會までが同じような盲目的態度をとらぬようにと吾々は希望せざるを得ない。

政府がこれらの管理繼續を要求するについて取ろうとする方法はなか／＼興味あるものである。それは先週勞働次官によつて暗示されたが、日系人の動き管理を更に少くとも二ヶ年間は續けるために特別法案を提出するであろうと云うのである。だがこれは、直接には日系人をさゝずに、五十五の戰時勅令を一定期間續ける爲の「繼續的な戰時勅令對處法」という法案の中にふくめられるのだと云われる。そして日系人に直接關係あるものは次の四項である。

（一）日系人の漁業ライセンス制束（二）日系人の動き及居住地に關する勞働省の管理權（三）自發的に日本へ歸る者に對する援助金其他の取きめに關するもの（四）日系人の財產に關するもの

右のうち第三と第四は、戰時の總移動から起つた事件を始末するのに恐らく必要であろうが、カナダ市民の一部に對して漁業權と動きの自由を拒否し續ける第一と第二は明かに不必要であり間違つたやり方である。それは議會に於て徹底的に討議し是正されなければならぬところである。

一方日系カナダ人自身も、政府のこの態度に對して今は默して居るべき時ではない。強硬なる抗議を通して、不必要なる管理の繼續に反對するものであることを、そして、この抗議は沿岸に歸りたいからのことではなくして、カナダ市民としての全的權利と義務を少しでもそがれることに對して不滿を表明するものであることを明かにすべきである。

フオラム（投稿歡迎）

ここへ行つても

北部と南部もよかつたが、今度の所は又一段と土地との[illegible]がとれて結構な[illegible]をもつて春の來るのを待つてゐる。どこへ參つても[illegible]ばかりで[illegible]は一びきも見當らない。

人がよく開拓者にその地方の[illegible]子をうまく[illegible]に「良かつたら行きませ」ていふが、開拓者の氣持に[illegible]。[illegible]れの地でも開拓[illegible]して[illegible]した所はなく、[illegible]なくして土地の開けたタメしはないと思ふ。開拓と建設のタフシーがあれば、どんな[illegible]でも山奥でも住めるものであらう。[illegible]

[illegible]はイン[illegible]タウンを出發以來經驗してきたのである。

この前の所での新聞は實際自分ながらすさましいものであつた。先に希望をもてはこそであつた。一家總動員で働いた過去二年の一日一日が戰戰無量の思ひ出であり滿分はその情緒でしかないであらうが、開拓はやりとげたいと思つてゐる。同化して近隣との平等を得、積極的に獨立的に新加奈陀人の氣持となつてやりたいと希望してゐる。（オンタリオ州中部にて エッチ生）

八十の手ならひ

八十の手習ひと云ふ事があるが八十になつて手習ひするよりも若い時に充分手習ひする事が望ましいのである[illegible]坊で年が寄つてあわてふためくのが人間の弱味らしいが、今日我々一世に要求されてゐる事は八十の手習ひの必要だ。特に我々の今日を言ひ未來を語ることが我々の子孫が完全なるカナダ市民として活躍する事を願ふ研究事項であるなれは……。

世の中は十人十色だ。人のする事がそれがよいことであつても非難にひとしい批評をするものもあれば知らぬ顔である人もある。カナダの歴史や市民權法などは目下の我々には特に必要な研究事項である。一作君の「知るといふこと」を面白く讀んだ。[illegible]人間も必要だが「知る[illegible]について」の論旨は、少くとも不必要である。清水氏、[illegible]田氏の努力に敬して敬意を表する。血と汗は無駄に流れず、[illegible]御無事されんことを望む。（ヴァーノン、[illegible]）

◉先ダンカン日本人親和會不動產に關して——沿岸の元の各團體では大々整理して殘金を有效に使用してゐるのに、親和會のみは今日に至るも何等の發表なきは如何なる理由なりや。今まで有效に之等の金を使へる時はないのに何うしたことであるか。整理出來ない場合は其理由を一日も早く發表せられたい（一會員）

留置

ニューカナデアンに次の宛名の郵便が來てゐる
▲小林シズ（三重縣人）▲若林德造▲ミス・ケー・オダ（發信者は廣島縣北川[illegible]）

●頁數增加を準備中

◇多くの愛讀者からの希望もありますので、ニューカナデアンは非常な無理を押しても、來る三月初め頃から四ページ（日本文二英文二）を殖やして十二ページづつ發行する計畫をたて、目下その準備を進めてをります

◇ページ數增加に伴う紙代、印刷代其他の餘分な費用がかゝるところから、いきおい購讀料も少し値上しなければならぬことになりますが、どうか此の企てに御贊同下さつて、一層の御支援をたまわるように、あらかじめお願ひ申し上げます。尚詳しいことは決定次第追つて發表いたします。 ニューカナディアン

人事消息

■移轉 キングストンの[illegible]村鶴雄氏は今回次へ移轉
Co. K. W. Carson, Collins Bay, Ont.
キングストンの西本延太郎氏は次へ移轉
163 King St. West, Kingston, Ont.

■出生 トロントの畠中義孝氏夫人は一月卅一日マウントサイナイ病院にて男兒出產、グデーン孝二と命名▲ムースジョーの國富進氏夫人は二月二日同地病院で女兒出產

■結婚 レイモンド[illegible]氏息女[illegible]子さんと[illegible]氏[illegible]一月廿八日[illegible]教會[illegible]

■開教使に[illegible]結婚式執行

■指環製造販賣 トロントの森下博君外數名の二世は從來指環のファクトリーを經營してゐたが此頃廣告の如く今回ライセンスを得て一般に販賣することになつた

■死亡 ニクデングヴァーの田中增藏氏夫人さわ氏は一月廿九日同地病院にて死去二月一日佛教會にて告別式を執行▲アシクロフトの士田末次郎氏は二月六日肺炎のため死去九日告別式を執行[illegible]した。同氏は元クインスボローのコンフエクショナリー店を經營[illegible]

Harold Mfg. Jewellers
H. Morishita
225 Carlton St., Toronto, Ont.
Phone RA 3624

結婚用其他各種の指環製造並びに販賣を開始

結婚用其他各種のリングについては私共へ手紙又は電話で相談下さい。直ぐに御返事をさしあげます。ベストを盡して奉仕いたします。
◉日本人諸氏には特に一五パーセント割引■

トロント市カールトン街二二五
ハロルド指環製造所
森下 博

PACIFIC DRUG STORE
587 Yonge St.,
TORONTO, ONT.

御禮

謹啓 スローキャンに於てパーファム雜貨店開業中は格別の御厚情を賜り難有厚く御禮申上ます
今回トロント市へ移轉致し再開業致しました
何卒倍舊の御愛顧の程お願い申上ます
二月五日
トロント市ヤング街五八七
北村賢一郎
北村[illegible]

日本の國際貿易復活

日本現地と米本國双方で實現に努力

（ワシントン發）日本の國際通商關係に關する米國の動きはだんだん活發となつて、目下現地ではマッカーサー司令部、米本國では國務、陸軍兩省並に復興金融會社の協力の下にそれぞれ努力をはらつている。日本の國際貿易復活のねらいは日本經濟の自給を助け、それによつて米國納稅者の負擔を輕減させると共に、日本製品を米國はじめ、世界のニッポン製品を必要とする地域に供給する事にある。米國のニッポン占領費は今會計年度二億二千萬弗に上るものとみられているが、若し斯る巨額の負擔が日本にかけられる事になると、日本の經濟狀態は更に深刻化するであろうとは經濟專門家の一致した見解である。日本の輸出が增加すれば、いままで主として米國納稅者の負擔となつていた此の費用を賄うことができるのではないかとみられて居る。ニッポンの輸出に直接關係している米國の政府機關は復興金融會社に所屬する米國商事會社で、同社は陸軍省並にマッカーサー司令部に協力して、ニッポンの産物や工業製品をできるだけ多く國際貿易ルートに流しこもうと努力している

子供の教育完成まで日本占領は必要

（ロンドン發）ビービーシー放送解說者ジョン・モリス氏（戰前日本政府外務省顧問をつとめていた日本通）は最近「日本占領期間に就て」論評を行つた中で「我々が打破つた國を救いあげるのは簡單に解決できる問題でないことは誰しも異存のないところで、此の問題は私の考えでは結局は舊敵國を[illegible]に繁榮させるように導いてやる點に歸着する。ニッポンの戰力は破壊されて少くとも數十年間はニッポンが軍事的脅威になるような事はない。しかしこういう軍事的な見方ばかりでは足りない。一番大切な日本人の頭の問題が取上げられていない。八千萬の人口を持つ國を永久に不滿の狀態におく事は世界平和のためにはならない。それではどうして日本人の心の改革を實現するか。方法は一つしかないと思う。ニッポンの現在既に成人となつている連中の精神をかえる事は不可能であろう、子供達に新しい教育を與えて、それを徹底的にやりぬくのが唯一の道である。我々は少くとも二世代間にニッポンの教育を管理して此二世代の若者達を、反動主義者から守るのに必要な期間はニッポンに止まつて居るべきだ。連合國が日本占領期間についてなかなかはつきりした規則を出せば、ニッポンの現狀を改善するのに大に役立つ事と思う。占領期間が大体わかれば、ニッポンの狀態はずつと安定の度を增し、日本人は彼らのおかれている立場をはつきり知るだろう」と述べた

米軍引揚五年後か

（ワシントン發）「米軍の日本引揚は多分いまから五年後に行はれることになろう。其後は聯合諸國で構成する管理機關が日本管理にあたり、對日講和條約の條項を犯するような事態が起つた場合は國連安全保障理事會に報告する事となろう」とワシントンの消息通は語つている

社會黨支持が第一位

吉田内閣信頼は半年間にガタ落ち

（東京發）朝日新聞で「國民は吉田内閣を支持するか、次の總選擧にどの政黨に投票するか」の世論を一月十五日全國的に調査した結果では第一問「吉田内閣を支持しますか」への回答は（パーセント）△支持する二八・四△支持しない四八・七△意見なし二二・九で昨年七月の第一回調査のときの△支持する三二△支持せず三七△態度保留三一と比べて、其後約半年にして前回支持していた人々のかなりな部分が支持しない側に立場をかえ、態度を保留していた者の四分の一も態度をきめて支持しないと云う意見に變つて居る。第二問「次の總選擧にどの政黨に投票しますか」では社會黨は四五パーセントという支持率を得、與黨たる自由、進歩兩黨を合せた支持率三九パーセントを上まわり、野黨すべての支持率は六一パーセントの絶對多數になつた。全國的にみて自由黨は九州、四國で支持が強く、進歩黨は中國、北陸地方に支持率が高い、社會黨は近畿、中部、關東では斷然高率をしめ、共産黨は中部、關東、東北の諸地方で高いが全國平均の支持率は前回同様五パーセント[illegible]

昔と變らぬ温かい人情

ニッポンの船員が見てきた米國の姿

（東京發）戰時徴用のリバティ船を返還するためアメリカに行きサンフランシスコ、シアトル、アストリアとアメリカ西海岸の港々をまわつて歸國した大阪商船の航[illegible]の、戰爭中アメリカの[illegible]に變らぬアメリカ市民のあたたかい人情にふれた戰後體[illegible]十七名と共にサンフ[illegible]け横濱を出帆した[illegible]十九日、私達日本人が野望を夢みた太平洋を航行しながらアメリカ航路にはなじんでいる私も何かしら感無量でした。九月九日サンフランシスコに到着、長さ八マイルに及ぶ大つり橋をはじめての船員などアメリカの科學に目をみはり、今更ながら太平洋戰に突込んだ軍閥の無謀さにあきれたはてでした。私達の船は遙か五哩のあたりに錨泊、早速檢疫官や移民官がランチでやつて來たが彼らの態度は昔と少しも變らずポケットからタバコを出してすゝめたり何かといたわりの言葉をかけてくれ少しも敗戰國民、敗戰國民に對するようなふるまいがありませんでした。戰時船舶管理局から新鮮な野菜や砂糖、オレンヂやミルク、コーヒーなど一週間分の食糧が屆けられ至れり盡せりの接待には私達はまるでお客樣になつたよう、恰度船員ストで一ケ月ほど港内に居ましたが毎日のようにエムピーや船關係の人がこられ「上陸できず本當にお氣の毒だ」と色色面白い世間話などを聞かせて私たちを慰めてくれました

◇現在殘つて居る切符制は砂糖だけで二ケ月に約五ポンドが配給されるとか、肉不足でマーケットは午前中に賣切れてしまうとか、フォードの新車が千三百弗だが品不足で却々手に入らぬなど氣樂な世間話にどれほど私達の氣がほぐされたことか、殊に毎日船まで届けてくれる英和新聞はありがたかつた。戰時中も敵國語の日本字新聞が發行されて居たと云うことに何だか不思議な感じがしました

◇十月十二日シアトルをまわりアストリアに向ひ引渡しを終つて十一月廿九日歸還の途につきましたが、愈アストリアをたつ時にはわざ〳〵遠くに見送つた方もあり、[illegible]からは千三百名、四十五日分の食糧を積んでくれ十二月廿二日浦賀に着くまで船員一人當り一日にバター二個、リンゴ三個つきという豪華ぶりでした。今度のアメリカ行きでつくづく感じたことはアメリカ人が決して日本國民を敵視したり輕視して居ないと云う事です。舊指導者を追放した我々は一日も早く國家を回復して平和なあかるい日本を建設したいものです。

銅像も[illegible]

（東京發）從來超國家主義の宣傳に一役買つた銅像、忠靈塔、忠魂碑等は近く取拂はれるが、撤去の基準を判定する委員會の顏ぶれが決定二月上旬から銅像の資格審査が行はれる。審査の對象となるものは天皇や民族の驕慢無比をうたつたもの、八紘一宇を掲げたもの、軍人崇拜、英雄主義を露骨に象徴したものなど都内で約三百餘、また學校内や公共團体用地の忠魂碑、忠靈塔も取除かれる。しかし實際の例をとつてみれば九段の大村益次郎の銅像は[illegible]の創始者と云う事蹟からみれば撤去されねばならぬがニッポン最古の銅像と云う意味がある。上野の西郷さんは美術的價値はないが人間西郷は愛してもよいではないか、神田の廣瀬中佐は杉野兵曹長が足もとにひざまづく階級的銅像だと云う說もある。芝の爆彈三勇士は美術的には價値があるが餘りに戰爭のにおいが強い。宮城前の楠公は最近これにまたがつて寫眞をとるものが多く民主的銅像になつて居る。樣々いまのところ意見はまちまちで、都では此際美術的價値のあるものを殘して偶像崇拜の樣になりやすい銅像の一掃を目論でいる。

ヤミかぜぎ

酒買出し旅館

（東京發）最近めつきり多くなつたのは自轉車の荷かけに空ビンを[illegible]本入れた石油罐をつけた酒買のヤミ屋である。家庭配給をねらつ[illegible]たば百二、三十圓か百五十圓位までにつりあげ一升にまとめておでんや、小料理屋へ四百圓、四百五十圓で賣るのである。近ごろは[illegible]部屋數五間ぐらいの旅館では[illegible]ね家が[illegible]、旅館となつている。飲ますを食はせて二百圓はとられ、泊つて夕飯、朝飯をとると六百圓は安い方。これが女を連れてひそかにとまる連れ込宿である。料金から推定される公定のきまり料はあつても、特別料理という手でしかも附近の[illegible]仕出し屋で運搬して取寄せ手間いらずで運ばれるぬれ手で粟のつかみさりの大儲けと云うところから素人がドシ〳〵とのり出して營業している

酔つて踊るタヌキ

（千葉發）一月末千葉縣市原郡内田村宮都部落の子供達が近くの山へ遊びにいくと、陽あたりのよい芝生の上で二匹のタヌキが後足で立ち上つて手をとつてダンスしている。子供たちは「やあ面白いまあ、みんなに知らせてやれ」と山をかけおりて[illegible]の七郎「爺」こと[illegible]に知らせた。[illegible]は[illegible]鐵砲をかついでかけつけると、なるほど盛んにやつている。一匹射殺、一匹逃亡、現場を檢査するとドブロクのかすがちらばつている。要するにドブロクの密造大手入のうわさに百姓が山へすてた酒かすをタヌキ公が食つて酔つてうかれていたと云うわけ。

[illegible]ople In Pint-Size — By Sue Sada

"Can I Go to a Show, Mom?"

[Butc]hie and Kitten turned five [illegible] decided it was time they [illegible] initiated to a "moving [pict]ure." I would have liked to [see] them myself if only to watch [the]ir reactions to the celluloid [scr]een, but Fudge wanted to take [Butc]hie. Of course he would have [take]n Kitten, too, except that she [wa]s still too young to look after [her]self in certain matters in a [stra]nge theatre, a place she had [nev]er been to in her life.

That's how Butchie went first. He hasn't quite recovered from [th]e experience. He still flinches [wh]en the radio barks out gunshots. [H]e goes around murmuring:

"Fascinating lady . . . fascinat[ing] lady . . ."

. . . to Gershwin's "Fascinating [Rh]ythm." I think he has the [cla]ssic and Betty Hutton mixed up [so]mehow. He even forgot to [thro]w out the usual "Hubba-[hu]bba" . . . so Fudge reports. He [j]ust kept nodding in time to the [Ea]ton brand of singing in the "Stork Club."

[A]nyway, Butchie has the plots [of] the double feature inter-mixed, [an]d kept telling Kitten all about [it] in one breath, ending up [illegible]

"Boy, was it ever funny!"

I am still trying to figure out [wh]at was funny in "Dalton Rides [Ag]ain" as mixed with "Stork Club" [a]s one of those spooky serials, [a c]ouple of cartoons, etc. It would [be] more confusing than amusing.

When the chase was on (in the [c]owboy picture, of course!), [Bu]tchie held on to Fudge with all [hi]s might, after having asked:

"Can I sit on your knee, huh?"

Came the scene where Hutton [wa]s kissed. Butchie, round-eyed [w]ith wonder, turned to Fudge and [wh]ispered:

"What they doing that for huh?"

Fudge had a hard time to keep [fr]om bursting out with a loud [la]ugh. Thereafter, every time the [sc]ene became amatory, Butchie [tur]ned at Fudge in a very know[ing] way. The latter said:

"I had more fun watching [Butc]hie's face than the show . . ."

So they saw one round. Fudge [sug]gested going home, but Butchie [on]ly shook his head negatively. Fudge shifted his weight and sat out another half hour.

"Wanna go home, Butchie?"

"Uh-un . . ."

Another fifteen minutes. The seat was getting awfully hard and uncomfortable, but the little fellow's eyes were still glued to the screen. Fudge nudged him again. Again Butchie shook his head from side to side. This time, Fudge carried him from the theatre.

When Butchie came in the front door, he was still seeing the "moving pitcher." He was vague with his answers to our questions. He got out of his snowsuit, climbed onto the couch and lay there for two hours . . . exhausted with his first adventure to the movies. He wouldn't eat his supper. It was only after bedtime that he decided he was hungry.

The next day, however, he wanted to play with his small toy gun . . . so he and Fudge tore around the house shooting each other.

"Aw . . . Fudge . . . you gotta die next. I died las' time . . ."

"What do you know! The kid has the right idea now about the gun . . . 'member when he didn't know what it was all about before he saw the show?"

I don't know why I should feel slightly sad about it. Boys always want to play at hunted and the hunter . . . and whereas we once chased the redskins or the robber over fence and back alleys and open fields, now they chase the gangster. I wish they would fi[lm] "Peter Pan" again before the Twinses are too old to feel the magic of those old, yet charming stories.

Nowadays it is very difficult to pick a picture that is okay for children, without the usual [illegible] picture of gangsters and [night] club singers. Just the same, I think the movie is as much a part of children's life today as [news]papers and the cartoon strips. I suppose from now on Butchie will nag me every Saturday with:

"Can I go to a show, Mom?"

Hollywood, please take note, and film something that won't hurt all the little Butchies and Kittens of today.

It Could Be Pixies . . . by etaoin shrdlu

[In] the war years they blamed [it on] the gremlins. But gremlins, [illegible] are vanished from the [scene] now that an era of peace—[illegible] things that spring up [illegible]—is here. So [illegible] the "Gnomes and [illegible] the learned Ottawa [illegible] of the Dominion's [illegible] newspapers, suggests; or [illegible] a band of "pixies" or [illegible] "pink elephants." [Wh]atever form they actually [illegible] there seems to be no [illegible] the forces that diaboli[cally] [illegible] typographical errors [illegible] ones. We are di[illegible] in stating that [illegible] have been led away [illegible] some of the [illegible] errors that bob up [illegible] when the finished [illegible] the press.

[Th]e New Canadian itself has [illegible] free from these [illegible] influences so that we [illegible] we are inclined [illegible] some of the better [illegible] have appeared in [illegible]. The Toronto [illegible] prey to two in[illegible] memory. One [illegible] "pixie" trick of in[illegible] one which said [illegible] etaoin shrdlu. [illegible] baffling example of [illegible] purely "pixie" [illegible] also indulged in by newspapermen who are faced with a story to write and a deadline three minutes away. (To outsiders, this talk by newspapermen usually delivered in a low heated mutter, sounds like someone taking the Lord's name in vain.)

Another recent Star item declared that a "561-year-old man" was arrested for attacking a Chatham couple and charged for assault. It is surprising that the elderly gentleman was not charged with indecently living beyond life's normal span.

The Vancouver Sun had its mathematics jumbled up by undercover forces when an item about ex-servicemen attending Canadian universities said the total of student veterans in Canada was "35,000" of which "41,000" attended UBC.

But the pixies have one to top in a recent newspaper ad by a Toronto bookstore. The advertisement said simply, in heavy black type, "Valentines and Forever Amber." We do not accuse our typo spirits of dreaming up this one, but it might not be too far fetched to suggest that a newspaperman, a little broken down after years of vain grappling with the stealthy machinations of the unseen ones, succumbed to a wild, wild moment of temptation.

?? How Much Do You Know About Canada ??

Are you well up on your knowledge of things Canadian? It's pretty common knowledge that most Canucks are woefully ignorant about this country of ours. Get hold of paper and pencil and have a go at this informal quiz about the politics and other side-lights of the Canadian scene.

Total score possible is 100 points.

A score of over 80 points is excellent. Over 60 is good. Forty-five is average. Under 40, humm, you'd better smarten up, chum. Anyone scoring 100 is invited forthwith to send us a quiz to follow this one.

First, some easy ones to limber up:

POLITICS

1. Really fast now, who is the Minister of Labor in the Federal Cabinet? The Deputy Minister of Labor? The Supervisor of Japanese Placement? (Two points each.)

2. How many provinces and territories are there in the Dominion? (Two points.)

3. Which Governor-General of Canada was a famed novelist? (Two points.)

Hum, that's easy stuff, A cinch, you say. Well, here's the rest for you to sink your teeth into. The answers are on Page Two. Let's go:

4. The recent public squabble between the provinces and the Dominion government on tax agreements have put the provincial premiers in the headlines. Give the names of the premiers of Canada's provinces. (Two points each.)

5. Now how about provincial capitals? You know Victoria is the capital of British Columbia; what are the others? (Two points for each.)

6. Two of the provinces are being governed by parties that had never been in power before. Which provinces are they and which parties govern them respectively? (Two points for each province and two points for each party matched correctly.)

7. Turning to federal politics, Prime Minister Mackenzie King first came into power in 1921. In the intervening years there have been two other Canadian prime ministers. Who were they? (Two points each.)

8. Who are the Grits and who are the Tories? (Two points each.)

9. Name the leaders of the four leading parties in Ottawa — Liberals, Progressive Conservatives, CCF, and Social Credit. (In order, two points each.)

10. Cabinet ministers, like the Minister of Labor, are appointed to their ministries. Do they have to be elected members of parliament or can they be outsiders the way members of the United States cabinet are, i.e., Secretary of State George C. Marshall? (Two points.)

11. How many women members are there in the present House of Commons? One, two, five or seven? (Four points.)

12. A government official well-known to the Japanese Canadians was recently appointed deputy minister of mines and resources; who is he? (Two points.)

13. There is much talk of Newfoundland becoming a Canadian province. Is she part of Canada now? (Two points.)

ON LIGHTER THINGS

A change of pace so that you can relax a bit.

14. A best seller by Canadian Gwethalyn Graham is to be filmed by Sam Goldwyn with Gregory Peck in a leading role. What is the name of the novel? (Two points.)

15. In what city is (a) Parliament Hill, (b) Lion's Gate, (c) Fort Garry (d) Casa Loma, (e) Queen's University. (Two points each.)

16. What Vancouverite is now a top-flight radio comedian over American airwaves and has just scored a hit in a film entitled "Margie"? (Two points.)

17. Who are these: (a) the leader of the Happy Gang, (b) Brooklyn Dodgers-owned leading batter of last year's Montreal Royals Baseball team, (c) Canada's King of Swing, (d) the almost-forgotten sister act of Callender, Ont? (Two points each.)

"Dillon Myer"

(Continued from Page 1)

the eyes of freedom-loving peoples throughout the world."

The former WRA director said that only persons of Japanese ancestry suspected of unpatriotic activities should have been barred from the Pacific coast and noted that federal intelligence agents were on the trail of most of these suspected persons.

"In all probability," Mr. Myer said, "a selective evacuation from the West Coast military areas was justified and administratively feasible in the spring of 1942."

"The WRA," he said, "believes that three major lines of action are needed to ensure a better integration of the Japanese people into the body of our society and to soften existing injustices. These are:

"Enactment of legislation providing for an 'Evacuation Claims Commission' to consider claims against the government for property losses suffered as a direct result of the evacuation.

"Modification of the federal naturalization laws to put Japanese people on the same basis as members of other nations and other races.

"Continuation and expansion of activity by local citizens committees and groups to aid the process of evacuee adjustment and reintegration."

Scout-Guide Week

Canada's Boy Scouts, Girl Guides, Wolf Cubs and Brownies will be celebrating Scout-Guide Week, Feb. 16-23. This is the week in which the birthday of the late founder of the scouting movement, Lord Baden-Powell, falls.

Scout-Guide week is not a campaign week for funds; it is purely a week in which public attention is drawn to Scouting activities. It will be remembered that Scouting took a strong hold of the younger Niseis in Tashme and the Slocan Valley centres. Joining the Cubs or the Scouts or the Brownies or the Guides reaps excellent dividends in fun, fellowship and good training. Many Niseis made a good start in their ghost town troops and packs; this is the time to get back into the swing again.

Personal Notes Across Canada

Marriage

KIMURA—KAWAGUCHI

RAYMOND, Alta.—The marriage of Setsuko, daughter of Mrs. Itsumo Kawaguchi, and Mr. Tsuneyoshi (Tunney), Kimura, son of Mr. Tsunesaku Kimura, took place at the Raymond Buddhist Church on Jan. 28. Rev. S. Ikuta officiated. Both principals are formerly of Cumberland, B.C.

Attending the bride was Miss Hanako Kimura, sister of the groom. Mr. Akira Hikida was best man. After the ceremony, a reception was held in the Buddhist Church.

Go-betweens were Mr. and Mrs. M. Matsugi.

Following a honeymoon, the couple will reside at Box 47, Raymond, Alta.

* * *

YASUI-TSUJI

GREENWOOD, B.C.—Toshiko, first daughter of Mr. and Mrs. Ichiji Tsuji, became the bride of Mr. Sige Yasui, son of Mr. and Mrs. Genya Yasui recently. The ceremony took place at the home of the groom. Rev. Hartley officiated.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Y. Kaida.

* * *

OYAMA—IWASAKI

GREENWOOD, B.C.—Miss Mitsuko Iwasaki and Mr. Shozo Oyama were united in marriage in a recent ceremony at the Greenwood Catholic Church Kindergarten Hall. Baishakunins were Mr. and Mrs. R. Miyagishima and Mr. and Mrs. T. Matsumura.

* * *

HIGASHI—HATANAKA

GREENWOOD, B.C.—Natsuko, second daughter of Mr. and Mrs. Shigeo Hatanaka, was wedded to Mr. Seiko Higashi, second son of Mr. and Mrs. Shizuichi Higashi recently. The ceremony took place at the Higashi home.

* * *

Engagement

GREENWOOD, B.C.—The engagement is announced of Miss Toshiko Ochai and Mr. Yoshitada Mitsui. A betrothal ceremony was held recently at the Mitsui home.

Go-betweens were Mr. and Mrs. Takai and Mr. and Mrs. T. Koyama.

* * *

Birth

TORONTO.—Born, a son, Takaji, to Mr. and Mrs. Yoshitaka Hatanaka, on Jan. 31, at the Mount Sinai Hospital.

MOOSE JAW, Sask.—Born, a daughter, Marilynn Yukiko, to Mr. and Mrs. Tomio Seki of the Moose Jaw Hostel, Feb. 2.

* * *

Obituary

MRS. SAWA TANAKA

NEW DENVER, B.C.—Mrs. Sawa Tanaka, wife of Mr. Masuya Tanaka, died at the Slocan Community Hospital in New Denver, Jan. 29. Funeral services took place at the local Buddhist Church on Feb. 1.

* * *

SUYEJIRO TSUCHIDA

ASHCROFT, B.C.—Mr. Suyejiro Tsuchida died here Feb. 6 after suffering from a stroke. Funeral services were held on Feb. 9 and cremation took place in Vancouver.

* * *

ZENYA KASUGUCHI

WESTBANK, B.C.—Mr. Zenya Kasuguchi died here Feb. 4 at his home after suffering a heart attack. Funeral services were held at the Kelowna Buddhist Church on Feb. [illegible]

Change of Address

Mr. and Mrs. K. Kawai and family wish to inform their friends that their new address is 6205 Monk Boulevard, Montreal 20, Quebec.

Card of Thanks

We wish to express our sincere thanks to the many friends for kindness shown during Joyce's Itsuko lengthy illness and at the time of our recent bereavement.

Mrs. M. Kaneya and Family.
Toronto, Ont.

Nishijima New Toronto YBS Head; Yamatos Lead Way in Bowling

TORONTO.—Tosh Nishijima succeeds Harry Kondo to the presidency of the Toronto Young Buddhists' Society as the result of the elections held at the annual general meeting held at Belvin Hall, Sunday, Jan. 19.

Other officers in the executive for the new term are:

Terrie Sugiura, vice president; Peggy Harada, treasurer; Fumi Maeda, corresponding secretary; Nancy Kido, recording secretary; Charlie Nekoda, religious service convenor; Toyo Takata, literary convenor; Gloria Sato, Tokugi Suyama, membership convenors; Shig Kawasaki, Marion Kozai and Tom Ohara, social convenors; Tommy Tanaka, Ginny and Tomio Nishikawa, sport convenors.

The raffle draw was held at this meeting with the following results:

First prize (radio), H. Suga, Montreal; second prize (pressure cooker), Helen Zack, Toronto; third prize (table lamp), Tosh Watanabe, Hamilton; fourth prize, (electric iron), M. Nakade, Toronto; and fifth prize (toaster), Ethel Walker, Toronto.

Bowling Results

With two more evenings to complete the regular schedule, Yamatos and Flyers had clinched play-off berths, with five teams battling for the two remaining spots.

"Experts" predict that the fourth-place Hinodes are the team to beat and favor them for the play-off honors.

In the individual race, Noboy Fukumoto (Aces) is monopolizing all honors in the ladies' section with a 161 average, high single of 260 and a three-game total of 6ts. Other high ladies' averages are Ginger Terakita (Flyers), 159; Ginny Mori (Lucky Legs), 157, and Peggy Harada (Aces), with 153.

Bob Miyauchi (Strikeouts) has no competition in men's individual averages with 229. Following the leader are Tets Mori (Flyers), 211; Roger Tanaka (Hinodes), 198, and Joe Tehara (Yamatos), 195. Tehara holds the high single of 310 and the high triple of 795.

Alberta Talent Review Date Correction

Coaldale YMWBA wishes to notify all Southern Albertans that the Southern Alberta Japanese Talent Review will be held at Coaldale on Friday, Feb. 21, instead of Saturday, Feb. 22, as previously announced and advertised.

A PROVEN FRIEND
Experienced, Dependable
MORRIS BLUMEFALD
Office: EL 5207 Res.: KI 0553
NORTH AMERICAN LIFE
112 King St. West Toronto, Ont.

S. Nakamura
representing
QUEEN CITY JEWELLERS
78 Queen Street West
Toronto, Ont.

B.C. J.C.C.A. Now Has Loss Survey Forms

GREENWOOD, B.C.—Forms for the Economic Loss survey have arrived in the B.C. Japanese Canadian Citizens Association offices and are being distributed to those who had made applications for them. Any persons in B.C. desiring a form is asked to contact the B.C. JCCA.

NEW DENVER, B.C.—Increased eastward relocation is expected from this centre in February and it is expected that this will probably be the last large group relocation. In the month of January relocation of New Denver was very small.

Present Japanese population here is less than 1,000 and it is estimated that about 50 per cent of this number will relocate.

For your radio and electrical requirements —in sales and service— please give us a trial . . .
Radio Appliance Co.
1180 Queen St. E.
TORONTO, Ont. GE 5048
Proprietors:
B. McTAGGART
HAROLD MAEDA

Hy-Noters to Hold Anniversary Ball End of Month

HAMILTON, Ont. — Celebrating the end of a year of successful activity, the Hy-Noters' Club will hold an Anniversary and Inauguration Dance on Friday, Feb. 28. Casa Blanca Hall is the place, the time, 8 p.m. Dress will be optional, a limited number of tickets are now on sale.

* * *

Michi Wakabayashi was one of the contestants representing All Peoples' Church CGIT in a quiz program, "The Little Red Schoolhouse," broadcast over CKOC on Saturday, Feb. 8. Seiko Jane Kimura, Canadian-

Chatham Gets Going On Japan Relief and Loss Survey

CHATHAM, Ont. — Economic loss forms are now available to the people of Chatham and district, and it is reported a committee will be set up soon for the distribution of these forms.

A campaign for Japan relief is getting underway and all local residents are being asked to contact the district representatives. These representatives are:

Cedar Springs, Mark Ito; Chatham, Jack Nishizaki; and Charing Cross, Ruby Morita.

VICTORIA, B.C. — Canadian students of Japanese ancestry on a Canadian basketball team were refused permission by U.S. customs officials to cross the border to play in a game against an American school team, Graham Clay, of Grand Forks, B.C., said at a meeting here recently.

During the war years the shoe was on the other foot with Canadian customs officials refusing permission to Japanese American students and even Nisei G.I.'s to cross the border into B.C., but the ban has been dropped since.

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED for doctor's home: reliable household help. Liberal time off. Private room and bathroom. Apply in person or write to Dr. Joseph Hollenberg, 701 Boyd Bldg., Winnipeg. Or phone 203 922 after 8 p.m. Wages $50 to start.

* * *

WANTED: Japanese maid for family of four. Wages: $50-$60 depending on experience. Will pay fare one way from anywhere in Ontario. Apply Mr. J. R. Donald, 361 Lansdowne Ave., Montreal.

* * *

WANTED: Japanese girl for housework. Start on or about March 1. Live in. For further particulars write Mrs. Frank Goldblatt, 22 Inglewood Drive, Hamilton, Ont.

* * *

WANTED: Experienced operators on blouses and slacks, to work at home. Apply Ben-Rose Sportswear, 1617 St. Lawrence Blvd., Montreal.

ROY O'SHIRO
representing
SOVEREIGN LIFE ASSURANCE CO.
Metcalfe Block, Lethbridge
Residence, Box 404, Coaldale, Alta

Just Arrived
NEW CLOTHS FOR
SPRING & SUMMER
ORDER NOW WHILE THE SELECTION IS LARGE
Harry Miyasaki
WA. 5342 178 Beverley St.
Toronto, Ont.

JCCD Birdchasers Just Miss Toronto Shuttle Playoff Spot

TORONTO.—Defeat in a return match with the Chinese [illegible] squad rubbed out JCCD chances for a play-off spot in the Toronto [illegible] District Inter-Church "B" Badminton League.

The JCCD entry, representing the Church of All Nations, [illegible] down 6-10 to the Chinese Canadian shuttlers in a match on opponent courts, Jan. 21.

Scoring results:

Men's doubles—J. Tanaka and T. Iwasaki vs. K. Mark and E. Mark, 15-8, 3-15; M. Akiyama and M. Matsui vs. H. Lowe and G. Chan, 9-15, 11-15.

Ladies doubles—K. Ogaki and L. Tsuji vs. J. Hean and G. Wong, [illegible] 6-15; S. Iwasaki and K. Toyota vs. [illegible] Mark and F. Mark, 7-1, 10-15.

Mixed doubles—J. Tanaka and [illegible] Ogaki vs. K. Mark and J. Hma, [illegible] 9-15; M. Matsui and L. Tsuji vs. [illegible] Lowe and O. Mark, 12-15, 15-11; [illegible] Akiyama and K. Toyota vs. E. Mark [illegible] G. Wong, 15-6, 15-13; T. Iwasaki [illegible] S. Iwasaki vs. J. Mah and F. [illegible] 3-15, 15-10.

On Jan. 27, JCCD defeated [illegible] Andrew's at the Church of [illegible] Nations gym, 15-1.

Scoring results:

Men's doubles—J. Tanaka and [illegible] Akiyama vs. A. Morton and E. Leadbetter, 15-6, 15-3; M. Matsui and [illegible] Fukusaka vs. B. Kirley and H. Brauner, 15-1, 15-3.

Ladies' doubles—K. Ogaki and L. Tsuji vs. O. Berry and H. Macdonald, 15-10, 15-10; S. Iwasaki and B. [illegible]sawa vs. E. Kirley and M. [illegible] 15-8, 15-12.

Mixed doubles—J. Tanaka and K. Ogaki vs. B. Kirley and G. Berry 15-4, 15-1; M. Matsui and L. Tsuji vs. E. Leadbetter and E. Kirley, 15-3, 15-4; M. Akiyama and S. Iwasaki vs. A. Morton and H. Macdonald, 15-13, 15-14; [illegible] Fukusaka and B. Mitsuishi vs. H. Brauner and H. Horsepool, 15-1, 15-4.

KASLO, B.C.—Kaslo's only Nisei puckist, Hubbo Matsuzaki, went to town in the Kaslo Seniors' 11-5 sweep over a visiting team from Proctor, Jan. 31.

Young Matsuzaki netted three of his team's goals and was credited with an assist on another by team-mate Bob Jones. Hubbo also drew two minutes in the penalty box.

NEW DENVER, B.C.—Three Nisei players figured in a close 7-6 New Denver hockey victory over Nakusp Seniors at the Silverton rink, recently. Basil Shintani shot one past the Nakusp goalie in the first period and had an assist in the third period. Other Nisei players on the New Denver senior squad were K. Harada and Cue Yamada.

General Insurance Phone OL. 8677
BILL TAKEDA
86 Gamble Ave., Toronto
Automobile, Fire, Burglary,
Life, Accident & Sickness, etc.

RICE BOWLS
LIMIT 5 TO EACH MEDICINE CUSTOMER
When ordering medicines, you may purchase five only Rice Bowls (at 30c each plus express) with your order
Men's 3 lb. Grey Wool Rib Work Sox 65c pair
MEDICINES
Takara To $1.50 $3.00
Morita's Hotan .30
Seki Itsusai Tens .50
Senkiguan Pills .50
Oin .50
Blutose Tonic 1.00
Fig Brand Clyster Riskwan 2 for .25
Shinzogwan 1.00 2.00
Morooks Hifumi .15 .25
Rin Rin San .50 1.00
Sekimiyo Chingai Eki .50
Ichinichi Gan 1.00
Japanese Health Brushes .25
Aizu Uchimi Kusuri .50
Japanese Toilet Paper 2 for .05
Shoni-Tsurigwan .20
Shoni-Dokutori Gan .50
Kennogwan .30 .50
Shoni Richo .30
Daigaku Eye Lotion .35
Kusuri Shavon Soap .10
Shoni Ichoyaku .20
Rumachi Kusuri 1.00
Hiyako-Nichi-Senki-To .50 1.50 3.00
Club Katei Washing Powder .10
Heart-Gwan for Heart Disease 1.00 1.80
Kaichu-Kojoyaku .50
Korisa .30
J. W. ANDERSON
810 Bower Bldg., 543 Granville St. VANCOUVER, B.C.

A Program of Varied Entertainment will be presented at the
SHIBAI CONCERT
at
OKANAGAN BUDDHIST MISSION
Kelowna, B.C.
Saturday, February 22, at 6 p.m.
Sunday, February 23, at 5 p.m.
Sponsored by
Kelowna Young Japanese Canadian Association

Announcing the opening of —
PACIFIC DRUG STORE
587 YONGE STREET
TORONTO
We wish to express our thanks to our customers who patronized the "Bay Farm Drug Store" which we operated in B.C.
Now we are in Toronto and have re-opened our store at the above address. We sincerely hope that we may have your patronage again.
KENJIRO KITAMURA
MASARU KITAMURA

Thinking of . . .
Marriage?
It's something real . . .
Something beautiful . . .
The most wonderful thing
that could happen in this world!
Make it truly memorable by choosing your diamond from our very fine selection.
Write us, or call RANDOLPH 1624 and consult us—We are only too glad to be at your service.
We also have wide selections of
MEN'S SIGNET RINGS
MEN'S STONE MOUNTED RINGS
LADIES' STONE MOUNTED RINGS
COCKTAIL RINGS
DINNER RINGS
PRINCESS RINGS
Special for Niseis 15% off
Harold Mfg. Jewellers
225 Carlton St., Toronto, Ont.
H. Morishita Phone RA [illegible]